

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Band:** 44 (2017)  
**Heft:** 1

**Anhang:** Nouvelles régionales : France

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# NOUVELLES RÉGIONALES

## FRANCE

### PARIS

AMBASSADE DE SUISSE EN FRANCE

142 Rue de Grenelle, 75007 Paris. Tél 01 49 55 67 00.  
Fax 01 49 55 67 67. par.vertretung@eda.admin.ch – www.dfae.admin.ch/Paris

#### CONSULS HONORAIRES

**LE HAVRE** Alain Rouquette, 98 Rue Georges Lafaurie, 76600 Le Havre.  
**BORDEAUX** André Frey, 51 Rue Tranchère, 33100 Bordeaux. Tél. 05 56 32 31 15.  
bordeaux@honrep.ch  
**LILLE** Jean Philippe Jourdan, 31 Rue des Fossés, 59000 Lille. Tél. 03 66 97 21 97.  
lille@honrep.ch  
**NANTES** Patrick Gyger, 14 Rue de l'Héronnière, 44000 Nantes. Tél. 02 51 82 15 19.  
nantes@honrep.ch  
**MARTINIQUE** Patrick De la Houssaye. Consulat de Suisse.  
Centre d'Affaires de Californie II, 97232 Le Lamentin/Martinique.  
**NOUVELLE CALÉDONIE** Daniel Hunziker, 2 Rue Cosmos, PK 6, 98800 Nouméa.  
Tél 00687 44 25 00, noumea@honrep.ch  
**ILE DE LA RÉUNION** Gaël Lauper, Lotissement du Théâtre, 7 Rue de Pétreils,  
97434 Saint-Gilles-les-Bains. Tél. 00 262 692 66 32 55. reunion@honrep.ch  
**TAHITI** Benjamin Huber, BP 20.225, 98713 Papeete. Tél. 00689 42 00 30,  
papeete@honorarvertretung.ch  
**GUYANE FRANÇAISE** Gilles Gallay, correspondant. 1138 Rte de Bourda.  
97300 Cayenne/Guyane française.

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER À L'AMBASSADE DE SUISSE À PARIS.

**La rédaction des pages locales françaises de la Revue Suisse vous souhaite une belle et heureuse année 2017.**

**Amicales salutations.**

SABINE ET CHRISTOPHE MEIER

### Message

#### Nouveau Consul honoraire de Suisse à Saint-Paul de la Réunion

L'Ambassadeur de Suisse en France a le plaisir de vous annoncer que le Chef du Département fédéral des Affaires étrangères a nommé Monsieur Gaël Lauper en qualité de Consul honoraire de Suisse à Saint-Paul de la Réunion avec effet au 1<sup>er</sup> décembre 2016.

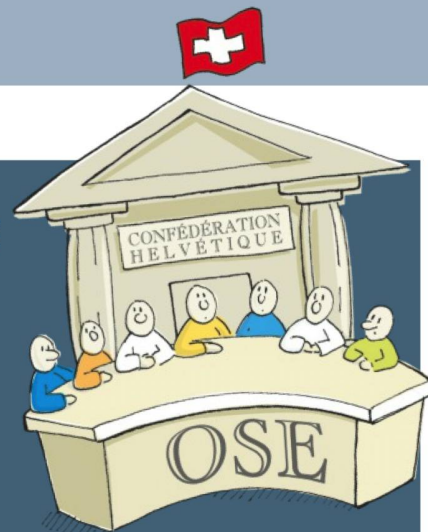
Les coordonnées du Consulat honoraire sont désormais les suivantes :

Consulat de Suisse, Lotissement du Théâtre, 7 rue des Pétreils, 97434 Saint-Gilles-les-Bains, Tél 00 262 692 66 32 55. reunion@honrep.ch

L'Ambassadeur souhaite plein succès à Monsieur Lauper dans l'exercice de sa fonction et, par avance, vous remercie de l'accueil que vous réserverez à notre nouveau Consul honoraire qui défendra les intérêts de la Suisse dans l'Île de la Réunion.

AMBASSADE DE SUISSE EN FRANCE

### Appel à candidature pour le Conseil des Suisses de l'étranger



**En 2017 il sera à nouveau temps d'élire pour un mandat de 4 ans (2017-2021), renouvelable, les 140 délégués au Conseil des Suisses de l'Étranger (CSE), également appelé « Parlement de la 5<sup>ème</sup> Suisse ». Le CSE traite de thèmes et problèmes importants concernant tous les Suisses dispersés à travers le monde, soit à ce jour quelque 760'000 personnes immatriculées.**

120 de ces délégués sont des représentants des différentes communautés suisses dans le monde et 20 « Suisses de l'Intérieur » sont des personnalités de la politique ou d'institutions économiques ou sociales défendant les intérêts des Suisses expatriés. La France, qui compte maintenant 200'000 ressortissants suisses immatriculés, a droit à la plus importante délégation au CSE, soit 12 sièges. Les délégués seront élus le 29 avril 2017 à Vichy, lors du Congrès annuel de l'UASF.

#### Conditions à remplir pour être candidat

Les conditions, telles que définies par le CSE et mises en œuvre également par les organisations faitières en Allemagne, Italie, etc. sont les suivantes :

- être de nationalité suisse, majeur, résider dans le pays depuis plusieurs années,
- être inscrit et actif dans une association suisse de France reconnue par l'OSE et donc membre de l'UASF,
- être inscrit sur les listes électorales en Suisse et être immatriculé dans le consulat suisse de domicile,
- parler français et si possible allemand,
- être attentif aux problèmes des compatriotes expatriés quels qu'ils soient et essayer de les résoudre de manière rapide et efficace,
- avoir le sens de la communication et le goût du travail en équipe,
- se rendre disponible pour assister au Congrès annuel de l'UASF et aux deux sessions du CSE en Suisse (une au printemps à Berne et une en août lors du congrès mondial),
- être prêt à assumer financièrement l'essentiel des frais de déplacements, le poste étant honorifique et non lucratif,
- porter de l'intérêt à la vie politique en Suisse.

#### Comment faire acte de candidature

- Adressez-vous au Président de votre association qui devra certifier de votre adhésion et transmettra votre candidature à l'UASF. Accompagnez celle-ci d'une lettre de motivation et d'un bref CV avec photo, **avant le 15 février 2017.**
- Si vous n'êtes pas encore membre d'une association membre de l'UASF, inscrivez-vous auprès de l'une d'entre elles (liste disponible sur le site de l'ambassade et sur le site [www.uasfrance.org](http://www.uasfrance.org)).
- Le cahier des charges d'un délégué peut être consulté sur le site ci-dessus, auprès de votre Président d'association ou en contactant la Présidence de l'UASF par mail ou par téléphone ([fmillet-leroux@sfr.fr](mailto:fmillet-leroux@sfr.fr) ou 06 16 73 43 43).

## Société suisse de Bordeaux

9 Chemin de Rozet, 33360 Lignan-de-Bordeaux.  
Tél 06 26 78 33 57 et 05 56 21 90 13.  
jean-michel.begey@wanadoo.fr  
Président : Jean-Michel Begey

### Activités passées

**Samedi 15 octobre** : soirée détente avec la projection d'un film sur la Suisse dans les salons de l'hôtel Ibis. Plus de 40 personnes ont pu découvrir des paysages authentiques de notre beau pays. Le verre de l'amitié a clôturé cette rencontre.

**Dimanche 11 décembre** : fête de Noël à la salle polyvalente de Lignan. Presque 100 personnes dont 41 enfants. Après un spectacle interprété par 7 membres de notre société (*Pourquoi y a-t-il de la neige sur le Cervin ?*), le vrai Père Noël est arrivé avec les bras chargés de cadeaux. Puis les bûches, les boissons et les friandises ont permis à chacun de se restaurer mais surtout d'échanger et aux enfants de commencer à jouer. Le journal de fin 2016 a été envoyé début janvier à nos membres (128 familles).

A très bientôt au Congrès UASF de Vichy. Bonne année et bonne santé à toutes et à tous.

LE BUREAU

### Calendrier

Mardi 14 février : repas au lycée hôtelier de Talence. Samedi 1<sup>er</sup> avril : Assemblée générale. Juin : sortie de printemps.

## Groupe d'Etudes Helvétiques de Paris

geh.p.am@orange.fr. Présidente : Aline Messmer

Notre AGO du 10 décembre a été suivie par un joyeux repas de fin d'année. Nos activités reprendront le 23 janvier : une conférence sur un mémorable accident de montagne qui s'est produit autour de Noël 1956 dans le massif du Mont-Blanc. Deux jeunes alpinistes y ont perdu la vie - on créa alors le secours aérien en montagne. C'est avec grande tristesse que nous avons appris le décès de Michèle Ettlin-Molatte, Présidente de l'Amicale des Suisses du Périgord. Elle était heureuse de voir que la démocratisation des élections au CSE progressait, je la cite « ... afin que cette élection soit l'affaire de tous et non seulement celle des clubs suisses » (Revue Suisse octobre 2016). Chère Michèle, les premiers pas sont faits, les délégués doivent observer un cahier des charges, et les élections peuvent être directes dès 2017 pour les pays qui n'ont pas d'organisation faitière, avec l'aide de la Revue Suisse qui recevra les candidatures. En France l'UASF se charge d'organiser l'élection en 2017. Le changement de la base électorale sera pour les Suisses de Fran-

ce la prochaine étape. Merci à tous ceux qui contribuent à cette évolution. Bonne et heureuse année à tous.

ALINE MESSMER

## Pro Ticino Paris

14 ter Rue Jeanne d'Arc, 92250 La Garenne Colombes.  
Tél 01 47 85 25 95 et 06 07 60 70 09. Président : Gérard Solari

### Castagnata 2016



Presque au dernier moment, nous avons dû renoncer à la salle Dr Landolt de la Maison suisse de retraite d'Issy-les-Moulineaux à cause de travaux pas encore terminés. Grâce à notre vice-présidente Carla Arigoni, nous avons pu obtenir une salle paroissiale de l'église St-Germain-l'Auxerrois. Que monsieur le curé Annequin en soit remercié ! Même si après la Castagnata annulée de 2015 il ne nous a pas été permis de retrouver le même niveau de participation, les amis fidèles ont répondu présent. A vous tous donc, nos sincères remerciements. La salle était bien remplie et nous avons passé une soirée, à la ferveur toute tessinoise, faite de bavardages joyeux, de rires et surtout de chansons entonnées et reprises avec enthousiasme, musicalement soutenues par nos deux et chers amis Jean-François au piano et Nicolà à la guitare et à la mandoline !

En outre, les amis présents ont fort apprécié la charcuterie, les fromages, les châtaignes, et le vin comme si nous étions au « Grotto » ! N'oublions pas non plus la traditionnelle tombola orchestrée de main de maître par Adrien Solari et ses petits « Lu-

## Helvetia Le Havre

98 Rue Georges Lafaurie.  
76600 Le Havre.  
Tél 02 35 21 61 94.  
alda.rouquette76@orange.fr.  
Présidente :  
Danielle Rouquette

### Assemblée générale

L'assemblée générale de la société Helvetia du Havre s'est tenue le dimanche 6 novembre au Havre Tennis Club en présence de M. Krall, conseiller de l'ambassade, accompagné de son épouse, et de Mme Millet-Leroux, présidente de l'UASF. L'ordre du jour a été rondement épuisé. M. Krall et Mme Millet-Leroux ont donné quelques informations utiles pour les Suisses de l'étranger, puis M. Rouquette, consul honoraire, atteint par la limite d'âge, a annoncé la fin prochaine de ses fonctions. Après de chaleureux applaudissements, la trentaine de membres et amis ont partagé une généreuse choucroute tout en poursuivant des discussions animées et en contemplant par la vaste baie le ciel changeant de la baie du Havre. Le repas s'est conclu par une sympathique tombola dont pas mal de lots évoquaient la Suisse.

tins » ! Merci également à tous ceux qui nous ont donné un coup de main et un peu de leur temps pour la réalisation de cette soirée avec dans le rôle principal notre président Gérard Solari.

L'équipe de la Pro Ticino de Paris vous souhaite, chers amis, payses ou non, une bonne nouvelle année !

A tous, bien cordialement !

A. PB

### Calendrier

Mai 2017 : conférence *Histoire du Tessin* donnée par le professeur Franco Celio. Merci d'informer le président de votre participation afin d'organiser au mieux ce rendez-vous.

## Amicale suisse des Pyrénées

2 Rte de Salies de Béarn, 64270 Carresse Cassaber  
Tél 06 15 56 23 08. christian.cornuz@wanadoo.fr  
Président : Christian Cornuz

C'est dans une ambiance conviviale et sympathique, au restaurant *Le Pare-faïm* à Uzès, qu'a eu lieu l'Assemblée Générale de l'Amicale suisse des Pyrénées.

A l'issue de l'approbation de nos rapports d'activités et financier de l'année 2016 et de l'accueil de 2 nouveaux adhérents désirant s'installer pour leur retraite dans le pays basque, le délicieux repas qui suivit fut savouré par les 17 participants à notre rencontre.

Ce fut aussi l'occasion de parler de nos projets pour 2017 avec quatre sorties programmées. En février, fondue à Carresse Cassaber. En mai, sortie à Labastide de Clairance avec visite de l'abbaye de Belloc. A la fin du mois de juillet, fête nationale dans les Hautes-Pyrénées. Et en décembre, Assemblée générale à ... Surprise ! Nous souhaitons à tous les Suisses de notre région une bonne et heureuse année 2017.

## Amicale des Suisses de Bretagne

20, rue du 8 mai 1945, 29380 Bannalec  
Tél 02 98 06 78 34. ryser-macon@orange.fr  
www.suissesdebretagne.org  
Présidente : Danielle Ryser-Macon

Le Conseil d'administration de l'Amicale des Suisses de Bretagne vous présente ses meilleurs vœux et vous informe qu'il s'est mis au travail pour vous préparer une belle année de rencontres, de visites, de découvertes que ce soit en janvier au moment des vœux présentés par les vice-présidents des 4 départements, au printemps lors des visites culturelles et/ou gastronomiques proposées, lors de la célébration de notre fête nationale le 1<sup>er</sup> août 2017 ou encore lors de notre assemblée générale du 15 octobre

## Centre culturel suisse

32-38 Rue des Francs-Bourgeois, 75003 Paris. www.ccsparis.com

### Exposition

*Thomas Huber extase*. Du 21 janvier au 2 avril, du mardi au dimanche, 13h-19h, entrée libre. Thomas Huber prend possession de l'espace du CCS et se dédie à la figure d'Éros. Le peintre, né en 1955 et qui vit à Berlin, réalise in situ pour le Centre culturel suisse des dessins, aquarelles et de grandes peintures murales en hommage à Éros. « J'ai l'intention d'articuler le genius loci, c'est-à-dire le lieu d'exposition, en y peignant cet Éros qui nous lie. »

## Amicale helvétique tourangelle

BP 22. 37420 Avoine. Tél. 02 47 58 61 57. [contact@swissdetouraine.com](mailto:contact@swissdetouraine.com). [www.swissdetouraine.com](http://www.swissdetouraine.com)  
Présidente : Marie-Brigitte Schor-Golaz



Tout d'abord, le comité de l'amicale vous adresse ses vœux les plus chaleureux pour cette nouvelle année, en espérant que 2017 vous réserve d'agréables surprises.

Après la sortie automnale qui nous a permis de visiter une chocolaterie et de débiter l'automne sous le signe de la gourmandise, ce fut au tour de nos petits Suisses de se réjouir. Rendez-vous était donné au Père Noël le dimanche 3 décembre et, comme chaque année, il a répondu présent à notre invitation, sa hotte chargée de cadeaux pour les enfants sages. Mais les plus grands n'ont pas été oubliés : la gagnante du loto s'est vu remettre un plateau de fromages suisses.

**Calendrier** 2 avril : assemblée générale au Domaine de la Tortinière. Courant juin : traditionnel pique-nique (jour exact à fixer). Vous recevrez en temps et en heure les bulletins d'inscription pour ces deux manifestations. Vous pouvez toujours consulter notre site internet dans lequel vous trouverez toutes les informations.

## Cercle amical suisse de l'Aube eric.gnaegif@gmail.com. Président : Eric Gnaegi



### Assemblée générale

Notre Assemblée générale a eu lieu le 11 décembre dernier au restaurant *La Queue de la Poêle* près de Troyes. Après une séance qui a vu élire un nouveau Comité, les festivités traditionnelles ont pu commencer. Les membres ont d'abord chanté en chœur l'hymne suisse puis ont pu profiter de l'apéritif et du repas dansant au son de l'accordéon. Ensuite ce fut la tombola surprise qui a remporté un beau succès pour sa première édition ! La table des lots avait été magnifiquement garnie grâce à tous les membres qui avaient répondu très généreusement à l'appel.

Des amis de la Haute-Marne s'étaient joints aux Aulois, sympathique tradition confirmant la bonne entente des deux clubs qui ont pris l'habitude de s'inviter l'un l'autre à chacune de leurs manifestations, pour le plus grand plaisir de chacun. Pour preuve, les visages souriants des participants sur la photo de groupe prise à l'issue de la journée.

FRANÇOISE MILLET-LEROUX [fmillet-leroux@sf.fr](mailto:fmillet-leroux@sf.fr). Tél. 06 16 73 43 43.

**Calendrier** 13 janvier 2017 : galette des Rois chez notre vice-président Michel Rebetez.

2017. Le programme et les dates vous seront adressés prochainement. Vous pouvez aussi consulter notre site internet régulièrement mis à jour.

Notez toutes ces manifestations dans vos agendas et rejoignez-nous. Que vous soyez seul(e), en couple ou entre amis, vous serez toujours les bienvenus et reçus dans l'esprit de partage et d'amitié propre à nos rencontres.

A bientôt, nous vous attendons !

## UASF

C'est avec tristesse que nous avons appris le décès de Michèle Ettlin-Mollatte, Présidente de l'Amicale des Suisses du Périgord. Au nom de l'UASF, je tiens à présenter à ses proches ainsi qu'aux membres de son association nos condoléances les plus sincères.

FRANÇOISE MILLET-LEROUX, PRÉSIDENTE

## UASF

[www.uasfrance.org](http://www.uasfrance.org). Présidente : Françoise Millet-Leroux



## Congrès UASF à Vichy

**Le 59<sup>ème</sup> congrès se déroulera à Vichy du 28 avril au 1<sup>er</sup> mai.**

L'UASF et l'Association helvétique en Bourbonnais seront heureuses de vous accueillir à Vichy. Nous vous présenterons la *Reine des Villes d'Eau* reconnue depuis des siècles pour ses eaux bénéfiques, son architecture napoléonienne et des années 30, et son passé chargé d'histoire. Vous visiterez le pays Saint-Pourcinois, Moulins avec sa cathédrale et son légendaire « triptyque » .... Quant à la suite des festivités, le bulletin ci-dessous vous en donnera un avant-goût. Nous vous attendons nombreux. A très bientôt !

### BULLETIN D'INSCRIPTION AU CONGRÈS DE L'UASF À VICHY

A remplir en caractères d'imprimerie et à renvoyer avant le 27 février 2017 avec le paiement correspondant à : Margrit Bachmann, Rés. Auteuil, Entrée. 3, Av Général de Gaulle, 03700 Bellerive-sur-Allier. Tél 04 43 03 46 84. [associationsuisseenbourbonnais@gmail.com](mailto:associationsuisseenbourbonnais@gmail.com)

Nom/prénom .....  
Adresse .....  
Tél .....  
Mail .....  
Association .....  
(+ fonction éven.)

... inscrit pour chacune des manifestations ci-dessous :

#### Inscription générale

Inscription au Congrès et contribution aux frais (somme due, quelles que soient les activités choisies) ... pers x 25 € = ..... €

#### Vendredi 28 avril 2017

13h-17h Accueil des congressistes (hôtel Aletti Palace)  
16h30-17h30 Conférence/Débat : « *Walter Stucki, un Ambassadeur suisse dans la tourmente du régime de Vichy* » ... pers / gratuit  
18h30 Réception officielle à la Mairie de Vichy ... pers / gratuit

#### Samedi 29 avril 2017

8h30-12h : Assemblée générale et élections des délégués CSE, Hôtel Aletti ... pers / gratuit  
Pour les accompagnants, au choix :  
10h-10h45 / 10h45-11h30 : ... pers x 7,00 € = ..... €  
Visite de la ville en petit train  
10 h-11h30 Visite guidée : Histoire et architecture ... pers x 7,50 € = ..... €  
Après-midi libre ou soins au Centre Thermal  
12h30-14h Déjeuner pour tous les congressistes ... pers x 27 € = ..... €  
14h30-17h Table ronde « Le thermalisme en France et en Suisse – Histoire et évolution » ... pers / gratuit  
19h30 Soirée de Gala à l'Hôtel Aletti ... pers x 65 € = ..... €

#### Dimanche 30 avril 2017

8h30 Départ en bus : excursion à Moulins (Cathédrale, Triptyque....) déjeuner. Palais des Congrès : En soirée clôture des journées Napoléoniennes, bal ouvert à tous. ... pers x 56 € = ..... €

#### Lundi 1<sup>er</sup> mai 2017

9h départ en bus : Visite du pays Saint-Pourcinois ... pers x 53 € = ..... €

Soit un total de ..... €

Montant à joindre par chèque à l'ordre de :  
Association Helvétique en Bourbonnais-Congrès.

Plus d'infos et hébergements [www.uasfrance.org](http://www.uasfrance.org)

... SUITE PARIS

## Amicale des Suisses de l'Eure

12 rue des Auges. 27200 Vernon. Tél. 02 32 51 94 74. gouberthotting27@neuf.fr. Présidente : France Goubert-Hottinger



Chers Compatriotes, notre Assemblée générale s'est tenue le 22 novembre dernier à Louviers. A la table d'honneur, nous avons eu le plaisir d'accueillir M. Krall, de l'Ambassade, et son épouse, M. Rouquette, Consul honoraire du Havre partant à la retraite, et son épouse Mme Rouquette, présidente de l'Helvétia du Havre, et une toute nouvelle compatriote en la personne de Mme Puech.

Le bureau a été réélu à la majorité. Thierry a remis un bilan positif. L'ambiance était très chaleureuse et animée. Les connaissances des participants ont été mises à dure épreuve lors de Swiss Quiz. Notre tombola traditionnelle aux nombreux lots a reçu un bel accueil. Nous vous informons que la réunion de printemps n'aura pas lieu en raison d'un calendrier 2017 très chargé en divers événements. La date de notre prochaine réunion a été arrêtée : le dimanche 19 novembre 2017.

Le Bureau est heureux de vous présenter tous ses meilleurs vœux de santé, bonheur et paix pour la nouvelle année 2017. – Amitiés helvétiques

## Deutschschweizerinnen in und um Paris

barbara-jossi@bluewin.ch. Présidente : Barbara Jossi

Barbara Jossi vous rappelle l'existence du Club des dames suisses alémaniques de Paris. Pour tout renseignement, vous pouvez la contacter par mail.

## Union sportive suisse de Paris

9 Rue Boileau. 94210 La Varenne St-Hilaire. Tél. 01 48 83 44 23 / 06 11 18 97 88. strebel@sf.fr www.unionsportivesuissedeparis.fr. Président : Martin Strebel

### Mercato d'hiver

Haut-lieu et place du marché des transferts des professionnels qui s'est ouvert le 31 décembre 2016 à minuit, notre club compte sur l'arrivée de l'un ou l'autre joueur issu du championnat suisse amateur. Certains stagiaires nous échappent malheureusement, car ils préfèrent souvent rejoindre l'équipe de leur entreprise, même si elle est d'un niveau bien plus faible. Entraînements sur place après le travail et compétitions en semaine en nocturne ont leur préférence. Relever le challenge de disputer le championnat en DH chez nous les obligerait de longs trajets pour venir aux entraînements et surtout aux matches officiels les dimanches. Que les jeunes amateurs suisses vraiment intéressés à vouloir progresser se manifestent pour profiter de nos entraîneurs diplômés et d'un environnement de compétition du niveau d'une 2<sup>ème</sup> Ligue

amateur suisse. Qui plus est, porter le maillot de l'équipe nationale suisse n'est pas donné à tout le monde...

### La Nati bat le champion d'Europe

Qui l'eût cru ? Le 6 septembre 2016, la Suisse « corrige » le Portugal au Stade de Suisse à Bâle par 2 : 0 et occupe seule la première place de son groupe suite à trois autres succès depuis. Certes, la route pour le Mondial 2018 en Russie est encore longue, mais notre Nati a toutes les cartes en main pour réussir. - Quant à la petite Nati à Paris, le big match a eu lieu le 11 décembre chez nos "amis" Serbes. La victoire devait à nouveau sourire aux Suisses de Paris s'il n'y avait pas eu à la 92<sup>ème</sup> minute un dernier corner adverse qui allait crucifier notre onze pourtant dominateur. AS Serbie - US Suisse de Paris 2 : 2 score final et rendez-vous le 14 mai pour le match retour tout autant "musclé".

MARTIN STREBEL, PRÉSIDENT

## Nouveau Club suisse de Paris

Hôtel Bedford. 17 Rue des Arcades. 75008 Paris nerini.hanhart@noos.fr Présidente : Maya Nerini Hanhart

### Calendrier

Nos prochaines réunions auront lieu les : 9 janvier : historique. 20 mars : projection d'un film. 12 juin : histoire. Renseignements au 06 03 12 16 15 et 06 27 83 95 03.

# LYON

CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À LYON

4 Place Charles Hernu. «Le Colysée». BP 42019. 69616 Villeurbanne Cedex  
Tél. 04 72 75 79 10. Fax 04 72 75 79 19.  
lyo.vertretung@eda.admin.ch - www.eda.admin.ch/lyon

### CONSULS HONORAIRES

**DIJON** Thierry Altwegg. C/o Centre d'Oncologie et de Radiothérapie. 18 Cours du Général de Gaulle. 21000 Dijon. dijon@honrep.ch. Tél. 03 80 67 30 10.  
**ANNECY** Jean-Yves Siffredi. 3 Rue de Rumilly. 74000 Annecy. Tél. 06 59 00 85 91. annecy@honrep.ch.  
**BESANÇON** Dominique Andrey. 22 Chemin des Ragots. 25000 Besançon. Tél./fax 03 81 50 86 16. besancon@honrep.ch

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER AU CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À LYON.

## Union helvétique de Clermont-Ferrand

9 Rue de la Chantelle. 63450 Saint-Saturnin. Tél. 04 73 39 09 36. f.bodmer@free.fr. Président : François Bodmer



C'est dans une excellente ambiance que nous nous sommes retrouvés au Royal Saint-Mart, pour notre dernière manifestation de l'année 2016. L'apéritif est toujours pour nous un grand moment de plaisir et d'échange. Avant de déguster un délicieux repas, François Bodmer souhaite la bienvenue et remercia les participants de leur fidélité. Il commenta le bilan de ce dernier trimestre et remercia très sincèrement Jean, Micheline, Kurt, Florent et Bruno pour leur contribution à la réussite de nos dernières manifestations. Au café, débuta le tirage de notre traditionnelle tombola avec le gros lot, un carton de six bouteilles de champagne brut, cuvée spéciale, remporté par Bruno Gagnepain. En ce début d'année, recevez chers compatriotes et amis, nos vœux les plus chaleureux pour 2017.

### Nécrologie

Nous déplorons le décès de notre doyen Arthur Staelen dans sa 102<sup>ème</sup> année et celui de France Meyssonie dans l'incendie dramatique de sa maison. A Luc, son mari, et à ses enfants nous renouvelons nos plus sincères condoléances et nos pensées émuees. C'est avec une profonde tristesse que nous avons appris, le 14 décembre 2016, le décès de Madeleine Chavannes, épouse de notre regretté Président Guy Chavannes. Nous n'oublierons pas le dévouement, la courtoisie et la gentillesse dont fit part Mado envers les membres de notre association durant la longue présidence de son époux. A sa famille, nous présentons nos très sincères condoléances.

## Amicale des Suisses d'Annemasse

12 Rue des Saules. 74100 Annemasse. Tél. 04 50 38 44 37. suissesannemasse@free.fr. Présidente: Margrit Relandeau



**Sortie à Sion en Valais** Partis à la découverte de la capitale du Valais, nous avons visité avec un guide la vieille ville de Sion : la tour des Sorciers, les vestiges gallo-romains, l'hôtel de Ville, etc. Après une pause autour d'une excellente raclette valaisanne, un groupe a choisi de monter à pied à la basilique de Valère, située sur une colline fortifiée, tandis que l'autre groupe a fait un tour en petit train le long des coteaux jusqu'au lac Montorge. Les 44 participants sont rentrés contents de cette journée agréable et intéressante.

**Repas d'automne** 85 membres se sont retrouvés dans la salle communale d'Arthaz joyeusement décorée pour le repas d'automne. Mme Kipre, Vice-consul du Consulat général de Suisse à Lyon, le Sénateur Cyril Pellevat, ainsi que le Maire d'Arthaz et son épouse nous ont fait l'honneur et le plaisir de partager le délicieux repas. Toutes les personnes présentes étaient curieuses de suivre la présentation du programme pour l'année 2017. Nous avons hâte de réaliser ces beaux projets. Un grand merci à Danièle, Danielle et Jean-Bernard qui les ont élaborés.

**Nécrologie** Nous avons le regret de vous faire part du décès de Georges Rosnoblet et de Claude Hubert. Nous présentons nos sincères condoléances à leur famille.

**Calendrier** 5 février : repas d'hiver. 25 mars : Assemblée générale. 6 avril : sortie à Lyon.

## Amicale suisse lédonienne et de la Bresse loughannaise

249 La Ribaudière. 71580 Saillenard. Tél 03 85 74 14 01. marcel.bourquin@wanadoo.fr. Président : Marcel Bourquin

### Choucroute de l'amicale

Pour la dernière rencontre de l'année 2016, nous avons rendez-vous le dimanche 23 octobre à Perrigny pour la traditionnelle choucroute. Jean-Rodolphe et Jean-Claude nous ont fait chanter au son de l'accordéon et de la guitare. Nous avons vécu un bon moment d'amitié et de bonne humeur.

### Nécrologie

Nous déplorons le décès de 5 membres et présentons à leurs familles nos plus sincères condoléances et toute notre amitié : Francis Zütter, époux de Suzanne, 79 ans, de Louhans. Yvonne Moullet, 96 ans, d'Orgelet. Charles Neusel, époux de Marie-Claude, décédé le jour de son 90<sup>ème</sup> anniversaire, de Lons-le-Saunier. Michel Decœur, époux de notre trésorière Marie-Jeanne, 79 ans, de Meussia. Raymonde Michaud-Barras, épouse de Georges, 94 ans, de Lons-le-Saunier.

A tous, nous souhaitons une bonne nou-

velle année, une bonne santé à vous et vos familles. A notre prochaine rencontre en 2017 !

### Calendrier

Dimanche 8 janvier 2017 : galette des rois à Lons-le-Saunier.

FABIENNE BOURQUIN

## Cercle suisse de Dole et environs

179 Rue Léon Guignard. 39100 Dole. Tél 03 84 79 15 28. Président : Daniel Zahnd  
3 Rue Louis Guillaume. 39380 Mont-sous-Vaudrey

Le dimanche 18 septembre dernier notre voyage d'automne nous a emmenés en Gruyère. Au pied du Moléson, dans un vieux chalet de XVII<sup>e</sup> siècle au toit de bardeaux le fromager nous attendait pour une démonstration de fabrication de fromage et c'est sur place que nous avons pris le repas composé de purs produits du terroir. Après-midi libre pour découvrir la ville de Gruyères.

Le repas de fin d'année nous a réunis à l'Auberge du Paradis.

Notre association a été endeuillée début octobre par le décès de Georges Bussard qui fut notre dévoué président pendant de longues années.

Nous adressons nos meilleurs vœux à tous les lecteurs ainsi qu'à leurs familles.

JOSETTE VERNOTTE, SECRÉTAIRE

### Calendrier

22 janvier : galette des rois, projection du film de nos activités. 26 février : Assemblée générale.

## Club suisse du Doubs et Haute-Saône

10 Rue Bois Lassus. 70400 Chavanne. Tél 03 84 27 46 29. Président : André-Paul Chaboudez

### L'année 2016

Notre Assemblée générale ordinaire s'est tenue le dimanche 11 septembre à Montenois. Le bureau a été modifié suite au décès de Jacqueline Masmoudi, vice-présidente, et d'Albert Matthey, membre d'honneur, et à la démission de Roger Bonfon, vérificateur aux comptes, Jean Mischler, vice-trésorier, Odile Matthey et Françoise Mischler, membres d'honneur.

Le nouveau bureau, élu à l'unanimité, se compose comme suit : André-Paul Chaboudez, président. Annie Gloriod, vice-présidente et secrétaire. Jeanne Streit, vice-secrétaire. Hélène Chaboudez, trésorière. Gérard Gloriod, vice-trésorier.

Odette Bergier et Ginette Burger, vérificateurs aux comptes. Francis Burger, Gérard Geissbuehler, Andrée Petet, Eveline Trahin, membres d'honneur.

Notre dernière rencontre de l'année 2016 a eu lieu le dimanche 23 octobre pour un excellent repas dansant.

Les membres du comité vous présentent leurs meilleurs vœux de bonheur et de santé pour l'année 2017, et surtout un bon rétablissement aux personnes malades.

ANDRÉ-PAUL CHABOUDEZ, PRÉSIDENT.

### Calendrier

Dimanche 19 mars : repas au restaurant à St-Hippolyte, à 12h.

## Union suisse du Genevois

209 Chemin des Crêts. 74160 Beaumont. Tél 04 50 04 41 15 et 06 03 99 82 27. etchartconsul@infnfonie.fr  
Présidente : Elisabeth Etchart.

### Sortie d'automne

Le dimanche 23 octobre, la promenade en train de la Gruyère avec fondue a remporté un très grand succès ! Malheureusement nous n'avons pas pu accepter les derniers inscrits, le nombre des pré-réservations ne

## Société suisse de Besançon

1 Rue du moulin  
25480 Pirey  
Tél. 06 63 78 20 88.  
soc.suisse.besancon@orange.fr  
Président : Daniel Fau

Notre fondue suisse, spécialement préparée par M. Berger de Lignerolle (VD), a eu lieu le 6 novembre à Sallans. Elle a réuni 102 personnes qui ont ensuite admiré le spectacle de musiques, chants et danses traditionnels des folklores russes et biélorusses, interprétés par une association culturelle de Besançon. Une tombola a clôturé cette agréable journée.

### Calendrier 2017

2 avril : repas et Assemblée générale au restaurant Garmy à Pirey.  
8 ou 15 juin : voyage annuel.

6 août : repas pour la fête nationale suisse à Perrousse (70190).

8 octobre : repas et tombola dans un restaurant.

suite page VI →

... SUITE LYON

pouvant être augmenté ! Nous étions très déçus de devoir refuser plus d'une dizaine de personnes que nous remercions encore pour leur compréhension. A savoir dorénavant : s'inscrire rapidement pour être sûr de partir... !

### Repas de Noël

Le samedi 10 décembre, c'est au Cabaret du Monde que nous nous sommes rendus pour le traditionnel repas de Noël ! Le spectacle de magie tout au long du repas nous a ravis et beaucoup fait rire aussi... !

A tous les membres de l'Union Suisse du Genevois, à tous les Suisses domiciliés dans le Genevois français et à nos amis des associations suisses de France, nous souhaitons une année 2017 pleine de joies et de satisfactions dans tous les domaines.

### Calendrier

Le programme est en cours d'élaboration et vous sera communiqué dans le prochain numéro de la Revue Suisse, et directement par courrier avec l'invitation à l'AG si vous êtes membres de notre association. Vous pouvez nous rejoindre en qualité de membre pour participer à nos rencontres. Contactez-nous aux coordonnées ci-dessus mentionnées pour votre inscription. Vous êtes d'ores et déjà les bienvenus.

Pour le comité,

ELISABETH ETCHART, PRÉSIDENTE

### Association des Suisses de l'Isère

BP 523. 38011 Grenoble Cedex 1. Tél 04 76 14 04 04.  
suisses-isere@igmx.fr. mariagrazia.courtois@free.fr  
Présidente : Mariagrazia Courtois

En cette nouvelle année, l'association des Suisses de l'Isère a organisé un goûter d'accueil, autour d'un feu de cheminée, pour déguster la traditionnelle couronne des Rois et partager des informations sur notre patrie.

### Calendrier

18 mars : Assemblée générale 17h à la Ferme des Charrières, à Herbey, un lieu apprécié de tous.

### Union suisse de Savoie

15 Allée des Charmilles. 73100 Moux.  
Tél 06 73 96 30 22 Myriam Durand secrétaire  
unionsuisse73@gmail.com. Président : Alain Herbert

### Bilan de l'année 2016

Samedi 10 décembre à Aix-les-Bains, l'Union suisse de Savoie a convié ses 94 adhérents à l'assemblée générale. Le président Alain Herbert a accueilli Michel Malizia, Consul de Suisse à Lyon, qui s'est exprimé sur l'actualité visant les 762.000

Suisses de l'étranger, la loi fédérale du 1<sup>er</sup> novembre 2015, le guichet virtuel, l'application « Itinériss ». Il a répondu aux questions et précisé que la nationalité suisse se mérite, qu'elle n'est pas due. S'inscrire dans une association n'est pas suffisant. Il faut remplir des critères sérieux.

Après présentation et approbation par l'assemblée des rapports d'activité et financier, le président Alain Herbert a dévoilé un programme 2017 très attractif : fête du 1<sup>er</sup> Août le 30 juillet à St Colomban-des-Villards, sorties à la journée à Genève (château de Penthes et musée des Suisses de l'Etranger), voyage à Morges le 29 avril pour la fête des Tulipes, voyage à Bâle et aux chutes du Rhin du 25 au 28 juin, etc... Le président a remercié les membres du comité et tout particulièrement André Bitz, vice-président, Myriam Durand et Sylvie Martin pour tout le travail réalisé.

### Société suisse de Pontarlier

1 Rue Nationale. 25300 Dommartin. Tél 03 81 46 42 14 et  
06 89 96 53 38. jimyette.carrez@wanadoo.fr  
Président : Jean-Marc Carrez



Le samedi 29 octobre dernier, la Société suisse de Pontarlier a organisé sa dernière manifestation pour l'année 2016. Pas moins de 60 personnes se sont retrouvées salle Toussaint Louverture à Pontarlier. M. et Mme Garcia nous ont servi un très bon couscous. L'après-midi fut ponctuée de danses grâce à notre accordéoniste attitré Paulet. Que de monde sur la piste de danse ! Belle réussite que cette journée qui a permis à plusieurs personnes non adhérentes de se joindre aux sociétaires. Nos meilleurs vœux à tous pour l'année 2017.

JEAN-MARC CARREZ, PRÉSIDENT

Retrouvez l'article du Groupement Transfrontalier Européen sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

### Société suisse de Champagnole et du Triangle d'or

Rue Basse. Le Viseney. 39800 Bersaillin  
Président : Philipp Gensheimer

### Calendrier 2017

Au cours de l'année 2017, seront organisées plusieurs réunions du comité et 6 manifestations pour les 120 membres que compte la société suisse de Champagnole et du Triangle d'or.

10 février : saucisse à l'alambic au Bouchaud. De quoi lutter contre le froid de l'hiver dans une ambiance chaleureuse !

Samedi 1er avril : Assemblée générale à Poligny.

Fin juin : voyage au Palais Fédéral à Berne (mais rien n'est encore fixé précisément) La fête nationale sera célébrée sur les bords du lac de l'Abbaye près de Saint-Laurent au restaurant Lou Granva.

A la fin de l'été : traditionnel pique-nique.

Automne : choucroute au Ranch à Salins.

Que de travail à venir pour le bureau !

### Amicale des Suisses de la Haute-Saône

25 Grande Rue. 70000 Quincey. Tél 03 84 74 38 80.  
Présidente : Irène Petter

### Nos dernières rencontres en 2016

Le samedi 15 octobre, 88 personnes étaient réunies pour déguster comme les années précédentes notre traditionnelle choucroute et danser aux sons et rythmes endiablés des airs joués par l'orchestre Paulet. Cette soirée très réussie ne serait rien sans celles et ceux qui prennent part à son organisation. Je tiens à les remercier.

Notre arbre de Noël s'est déroulé le dimanche 18 décembre à Quincey. Une trentaine d'adultes environ étaient présents. Neuf enfants étaient bénéficiaires de cadeau mais seulement cinq étaient présents, d'où mon interrogation sur la pérennité de cette manifestation... Toutefois cet après-midi a été joyeux et convivial puis s'est terminé par une tombola qui a connu comme d'habitude un grand succès. Un merci chaleureux à nos généreux donateurs. Les personnes âgées de plus de 85 ans n'ont pas été oubliées, un colis leur a été distribué avec visite à domicile.

Vous pouvez nous rejoindre en qualité de membre pour participer à nos rencontres, vous êtes d'ores et déjà les bienvenus.

En attendant, je présente à tous les membres de l'amicale et des autres sociétés et associations mes meilleurs vœux de bonheur et surtout de santé pour cette nouvelle année 2017.

IRÈNE PETTER, PRÉSIDENTE.

### Union helvétique de Lyon

26 Rue Bellecombe.  
69006 Lyon.  
Tél 04 78 24 97 50.  
marieclaude.fuchez@dsfr.fr  
Présidente :  
Marie-Claude Fuchez

Nous étions 45 participants le 11 décembre dernier pour célébrer l'Escalade genevoise. Nous avons eu le plaisir d'accueillir Mme le Vice-Consul N. Kipré-Derache, M. le Consul émérite B. Sandoz et son épouse, M. Roger Sauvain, notre délégué à l'OSE, et son épouse. Notre doyen, H. Bimsenstein a cassé la marmite! Belle et heureuse année à tous.

MARIE-CLAUDE FUCHEZ

### Calendrier

Samedi 21 janvier : fondue à l'Auberge Savoyarde.

Samedi 8 avril : Assemblée générale au restaurant Jour de Marché.

# MARSEILLE

## CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À MARSEILLE

7 Rue d'Arcole, 13291 Marseille, Cedex 06.  
Tél 04 96 10 14 10. Fax 04 91 57 01 03.  
mar.vertretung@eda.admin.ch  
www.eda.admin.ch/marseille

### CONSULS HONORAIRES

**AJACCIO** Hugues Schadegg, 38 Cours Lucien Bonaparte, BP 815, 20192 Ajaccio cedex 4, Tél. 04 95 21 28 43, ajaccio@honrep.ch

**MONACO** Urs Minder, c/o UBS Monaco SA, 10-12 Quai Antoine 1<sup>er</sup>, MC 98000 Monaco, Tél. 00377 93 15 58 82, monaco@honrep.ch

**MONTPELLIER** Anielà Tréanton, 18 rue Montmédy, 34430 St-Jean de Védas, Tél. 04 67 47 66 53 / 06 12 24 23 25, montpellier@honrep.ch

**NICE** Markus Thüer, 50 Corniche Fleurie, 06200 Nice, Tél. 06 37 16 21 85, nice@honrep.ch

**TOULOUSE** Alain Tissot, 36 Allée de Bellefontaine, 31100 Toulouse, Tél. 05 61 40 45 33, toulouse@honrep.ch

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER  
AU CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À MARSEILLE.

## Message

Le Consulat de Suisse à Nice a déménagé. La nouvelle adresse est :

**Antinea, 50 Corniche Fleurie,  
06200 Nice, Tél 06 37 16 21 85,  
nice@honrep.ch**

CONSUL HONORAIRE MARKUS THÜER

## Helvetia Amicale des Suisses Vaucluse Gard

895 B Chemin du Mas de Pilet, 30300 Beaucaire.  
Tél. 04 66 59 23 66 et 06 07 50 10 49.  
helvetiavauclusegard@gmail.com, helvetia8430.com  
Présidente : Camille Vivares

### Sorties d'automne 2016

**Vallabrègues.** Qu'il était doux ce matin du 19 octobre dernier quand 21 membres et 8 invités se sont rendus à Vallabrègues, le village des vanniers.

Nous avons été accueillis par notre guide Eliane Lacroix en costume de vannière de Vallabrègues. Nous avons flâné dans les petites ruelles pour nous rendre au musée de la vannerie qui présente l'histoire des artisans vanniers de Vallabrègues. A côté du musée un artisan vannier est toujours en activité et nous lui avons également rendu visite.

Après une petite promenade, nous nous sommes rendus au restaurant « *De la graine à l'assiette* » où nous avons dégusté un très bon repas. Merci à nos hôtes fort sympathiques.

En début d'après-midi nous avons rencontré Jean-François Lacroix dans sa très belle exposition et fabrique artisanale de chaises.

Merci à Nicole Duprat qui est à l'origine de cette journée.

**Fondue au château de Farel à Comps.** Ce 7 décembre nous étions 45 adhérents et amis à nous retrouver à Comps au château de Farel pour notre traditionnelle fondue moitié-moitié.

La présidente nous a présenté deux nouveaux venus auxquels nous souhaitons une cordiale bienvenue. Nous avons eu la joie de compter parmi nous Mme Gerber Szabo, Consul de Suisse à Marseille.

Ensuite nous nous sommes passés à table. Le repas s'est terminé comme il se doit pour des vrais gourmands par des meringues suisses !

Ainsi s'est terminée cette belle journée, nous remercions la famille Gaillard pour son accueil ainsi que notre présidente pour l'organisation.

MAGUY VESIN

### Calendrier

9 avril : Assemblée générale

## Société helvétique de Montpellier

66 allée Agnès Mac Laren, 34090 Montpellier.  
Tél. 04 67 54 98 18, aeschlim@numericable.fr,  
helvetes34.com. Président : Jean-Paul Aeschlimann

Lors de sa réunion de fin d'année, le Comité a arrêté les principales dates des manifestations pour 2017. La première en sera l'Assemblée générale ordinaire. Elle est prévue le 5 mars, dimanche que chacun voudra bien d'ores et déjà réserver dans cette nouvelle année que nous souhaitons à tous plus heureuse que la précédente.

## Amicale suisse du Var

218 Chemin des Bonnes Herbes, 83200 Toulon.  
Tél. 06 07 08 77 48, gcastella42@gmail.com  
Président : Gilles Castella

Le dimanche 4 décembre nous nous sommes réunis aux Arcs, 37 personnes étaient présentes pour participer à une racle et au deuxième concours de pâtisserie. Celui-ci a été remporté par Monique Charvillat. Le fromage et la charcuterie achetés spécialement par Pascale et Denis ont ravi les convives. Grand merci à Roger pour sa délicieuse terrine. Pour égayer la fin du repas nous avons procédé à la vente d'enveloppes toutes gagnantes, ce qui a déclenché de joyeux fous rires.

Merci aux membres du bureau pour leur dévouement.

### Calendrier

24 mars : assemblée générale.

## ASTER

Amicale suisse de Toulouse et région.  
44 rue Marcel Briguiboul,  
81100 Castres,  
ginou.ferrel@orange.fr.  
Présidente :  
Geneviève Ferré

## Un Noël très réussi

Nous étions plus de 30 adhérents pour la dégustation d'une super choucroute. Nous avons terminé par un petit loto familial mais néanmoins riche en lots très conséquents. Pour plus de photos allez sur notre site aster31.fr.

Vous qui habitez Toulouse ou environs venez nous rejoindre à l'ASTER, nos sorties et rencontres vous rappelleront la convivialité de nos compatriotes suisses. Beaucoup d'entre eux sont allés à Noël voir leur famille au pays ou dans nos montagnes. Promis, une surprise pour la prochaine sortie.

Amicalement vôtre,  
GENEVIÈVE

## Association suisse de l'Aude et des P.O.

Secrétariat Yvette Ruchet, 7 Av de la Méditerranée, 66280 Salelles, Tél. 09 52 03 36 73,  
asapo1166@gmail.com. Président : Bernard Seewer



notre part, nous sommes à votre disposition pour aider à votre intégration.

Notre association a organisé sa traditionnelle sortie de Noël au début de décembre. Celle-ci nous a emmenés dans l'Aude, à Léznigan-les-Corbières. Nous avons visité le domaine de l'Espérance qui appartient à nos membres, la famille Marty. Nous avons contemplé ce bel endroit, nous avons admiré le parcours de vie de cette famille et avons dégusté avec enthousiasme leur production. Nous remercions infiniment la famille Marty pour son accueil chaleureux. Nous sommes ensuite allés nous restaurer à la Balade gourmande à Léznigan. Une très bonne ambiance et un bon moment entre compatriotes. Nous avons attendu le Père Noël qui ne nous avait pas oubliés.

N'hésitez pas à visiter notre site : [asapo.net](http://asapo.net). Nous réitérons nos meilleurs vœux et vous disons à bientôt sous le soleil de l'Aude et des Pyrénées Orientales !

**Calendrier** Début avril : Assemblée générale dans l'Aude. Nous ne manquerons pas de vous en parler.

L'ASAPO est heureuse de vous souhaiter une très bonne année 2017 remplie de bonheur et de satisfaction. Elle vous souhaite aussi de vous sentir Suisse à l'Etranger et sans oublier vos racines, de vous confondre avec votre pays d'accueil. Pour



# STRASBOURG

CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À STRASBOURG

23 Rue Herder, BP 20014, 67083 Strasbourg cedex. Tél 03 88 35 00 70. Fax 03 88 36 73 54.  
stc.vertretung@eda.admin.ch . www.eda.admin.ch/strasbourg

CONSUL HONORAIRE MULHOUSE Maison de l'Entrepreneur, 11 Rue du 17 Novembre, 68100 Mulhouse. Tel 03 89 57 80 22.  
Fax 03 89 55 28 30. mulhouse@honrep.ch . www.eda.admin.ch/strasbourg

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER AU CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À STRASBOURG.

## Message

Chers compatriotes,

Dans le cadre de ma prise de fonctions comme Consul général de Suisse à Strasbourg à la fin du mois d'octobre dernier, j'ai le plaisir de vous adresser mes salutations. Mon époux et moi-même sommes très heureux et honorés de cette nouvelle affectation.

Je puis d'ores et déjà vous assurer que je mettrai tout en œuvre pour établir et maintenir le contact avec toutes les communautés suisses de l'arrondissement consulaire. J'espère pouvoir compter sur votre intérêt et soutien durant la durée de mon mandat d'autant plus que le dossier des relations transfrontalières est plus que jamais d'actualité.

Tant le personnel du poste à Strasbourg que moi-même ne ménagerons ni notre temps, ni nos efforts pour renforcer nos échanges dans les domaines économique, scientifiques et culturels.

Avec mes vœux les meilleurs de bonheur, santé et prospérité pour cette nouvelle année 2017



Line Marie Leon-Pernet  
CONSUL GÉNÉRAL DE SUISSE  
À STRASBOURG

Trouvez  
l'intégralité  
des articles  
sur  
www.  
revuesuisse.  
org

## Amicale suisse de la Haute-Marne

3 Rue du général Frossard, 52120 Chateaufort.  
Tél 06 79 52 73 15. amicalesuisse52@gmail.com  
facebook/amicalesuisse52. twitterR/AmicaleSuisse52  
Présidente : Stéphanie Leu

Chers compatriotes et amis,

Le succès de notre réunion du 21 octobre dernier témoigne de la vitalité de notre association. 140 personnes, venues du département, mais aussi de Haute-Saône, de l'Aube, de Suisse et même #HappyLilly se sont en effet réunies pour danser sur les airs variés joués par notre dynamique accordéoniste Pierre-Alain Krummenacher et passer un après-midi chaleureux. Et, grande première, les 220 lots de notre tombola, offerts par des membres et par les artisans partenaires, ont facilement trouvé preneurs ! Des vidéos et des photos de cette journée, en autres informations, sont disponibles sur la page Facebook et le fil Twitter de l'Amicale.



Aussi, en ce début d'année, je ne peux qu'espérer pour notre association que l'année 2017 soit aussi réussie que l'année 2016. Et à titre personnel, je vous adresse à tous, ainsi qu'à ceux qui vous sont chers, mes vœux les plus chaleureux de bonheur et de santé.

Bien amicalement  
STÉPHANIE LEU

### Calendrier 2017

14 mai : Assemblée générale (lieu à confirmer). 1<sup>er</sup> août : Fête Nationale à l'Auberge du lac de Morimond. 21 octobre : Repas dansant à Val de Meuse.

## Cercle suisse de Mulhouse

60 Rue de Bâle, 68210 Dannemarie. Tél 03 89 07 29 08.  
cerclesuissehlf@free.fr. Président : Kurt Nussbaumer

Chers membres, chers amis,

Le 8 septembre nous avons fait une excursion au lac des Quatre-Cantons, dont une traversée en bateau de Lucerne à Beckenried puis une montée en téléphérique jusqu'à Klewenalp-Stockhutte. Nous avons profité d'un magnifique panorama sur le lac des Quatre-Cantons et la Suisse centrale. Nous avons déjeuné dans un restaurant panoramique avec une vue superbe sur les sommets, puis nous sommes partis à la découverte de la station sous un magnifique soleil. Ce fut une journée très agréable et tous les participants en ont été enchantés.

Le 26 novembre nous nous sommes rencontrés une dernière fois pour clore l'année 2016 lors de notre 144<sup>ème</sup> fête de la Fondation à Tagsdorf où nous étions 59 participants pour partager un excellent repas dans la convivialité. Nous avons eu le plaisir de compter parmi nous un groupe de musiciens qui nous a fait passer un très agréable moment. Nous avons également organisé une petite tombola pour agrémenter la journée.

Notre prochaine réunion de comité se tiendra courant janvier pour l'organisation de notre Assemblée générale.

Après avoir passé d'excellentes fêtes de fin d'année, nous vous souhaitons une très bonne année 2017.

COLETTE RICH, SECRÉTAIRE

## Société suisse des Vosges

240 Rue de la Croisette, 54740 Crantenoy.  
secretariat.societesuisse@orange.fr. Président : Eric Laipe

Comme annoncé dans la Revue Suisse du mois d'octobre 2016, la Société suisse des Vosges a organisé sa traditionnelle choucroute de l'automne au restaurant La Mansarde de Golbey. C'est avec un réel plaisir que les convives se sont retrouvés autour de la table pour déguster et converser.

### Calendrier

19 mars : Assemblée Générale au Cercle Mess de l'Escadron de la Gendarmerie Mobile à Saint Etienne-les-Remiremont.